

En conséquence, ledit bill est lu une deuxième fois, étudié en comité plénier et rapporté sans amendement.

Du consentement unanime, ledit bill est lu une troisième fois et adopté.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture du Bill S-27, Loi modifiant la Loi sur l'inspection du poisson.

M. Robichaud, appuyé par M. Greene, propose,—Que ledit bill soit maintenant lu une deuxième fois.

Après débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ledit bill est lu une deuxième fois, étudié en comité plénier et rapporté sans amendement.

Du consentement unanime, ledit bill est lu une troisième fois et adopté.

M. Cadieux (Terrebonne), appuyé par M. Chrétien, propose,—Que certains règlements et décrets en conseil concernant l'unification des Forces armées du Canada, présentés à la Chambre le jeudi 1<sup>er</sup> février 1968, soient déferés au comité permanent de la défense nationale.

Après débat, ladite motion, mise aux voix, est agréée.

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture du Bill S-23, Loi modifiant la Loi sur la monnaie, l'Hôtel des monnaies et le fonds des changes ainsi que le Code criminel.

M. Chrétien, au nom de M. Sharp, appuyé par M. Cadieux (Terrebonne), propose,—Que ledit bill soit maintenant lu une deuxième fois.

Il s'élève un débat;

A six heures du soir, M. l'Orateur prononce d'office l'ajournement de la Chambre jusqu'à 2 h. 30 demain après-midi.